



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
سَاهَابَرْ تُرْكِي

(ಅಹ್ವಾದಿಯಾ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಜರ್ಮಾನ್‌ನ ಬಿಂದಿನೇ ವಿಲೀಫ್, ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಮಿರ್ಬಾ ಮ್ಸೆರೂರ್ ಅಹ್ವಾದ್, ಅವರು ಯು.ಕೆ.ಯ ಇಸ್ಲಾಮಾಬಾದ್‌ನ 'ಮ್ಸ್ಯಿದ್ ಮುಬಾರಕ್' ನಿಂದ 10-06-2022 ರಂದು ನೀಡಿದ ಜರ್ಮಾನ್ ಮುತ್ತಾಬದ ಸಾರಾಂಶ)

أَشْهَدُ أَنَّ لِلَّهِ إِلَّا هُوَ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ。
 أَكْحَمْدُلِلُورَتِ الْعَالَمِينَ. أَرَّمُنِ الرَّحِيمِ. مِلِكِ يَوْمِ الدِّينِ. إِلَّا كَنْعَدُو إِلَّا كَنْسَعَيْنِ.
 إِهْرِنَا الْفَرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ. حِرَاطِ الدِّينِ أَنْعَمَّ عَلَيْهِمْ غَيْرُ الْغَفُوفُ عَلَيْهِمْ وَلَا الظَّالِمُونِ.
 (ತತಹ್ವಾದ್, ತಪ್ಪಾದ್ ಮತ್ತು ಸೂರತ್ ಥಾತಿಹ ಪರಿಸಿದ ನಂತರ) ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಉಲ್ಲಿಫ್ತತ್ ಮಸ್ಖಿಝ್ ಶಾಮಿಸ್ ಅಯ್ಯಾದ್ಹುಲ್ಲಾಹ್ ತತಲಾ ಜಿನಸಾರಿಹ್ಲೋ ಅಯ್ಯಾರ್ಬ್ರೂ ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದರು:

ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಅಬೂಬಕರ್^(೧) ರ ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಅಬೂಬಕರ್^(೨) ರ ಪ್ರಸಾಪದಲ್ಲಿ ಯಾಮಾ ಯಾದ್ದಾ ಬಗ್ಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದೆ ಇದರ ಕುರಿತು ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಅಬೂ ಸಕೆದ್ ಇಂದರ್^(೩) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಉಬಾದ್ ಬಿನ್ ಬಶರ್ ನನೊಂಡನೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದರು - ಎಲ್ಲೆ ಅಬೂಸಕೆದ್ ನಾವು ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ಆಕಾಶವು ತೆರೆಯಲ್ಪಟಿಂತೆ ಹಾಗೂ ನನ್ನ ಮುಂದಿನಿಂದ ಮುಚ್ಚಲ್ಪಟಿಂತೆ ಕಂಡೆನು. ಅದರ ಅರ್ಥ ಶಾಹದತ್ ಆಗಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದರು. ನಾನು ಹೇಳಿದೆ. ಏನೇ ಆದರೂ ಒಳಿತೇ ಆಗುವುದು - ಇನ್ನೂ ಅಲ್ಲಾಹ್. ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಅಬೂಸಕೆದ್^(೪) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ನಾನು ಉಬಾದ ಬಿನ್ ಬಶರಿನ ಹುತಾತ್ಮಾದ ನಂತರ ನೋಡಿದ್ದೇನೆಂದರೆ, ಅವರ ಮುಖಿದಲ್ಲಿ ವಿಷ್ಟದ ಅನೇಕ ಗುರುತುಗಳು ಇದ್ದವು. ಅವರ ಶರೀರದಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ಬಂದು ಗುರುತಿನಿಂದ ನಾನು ಅವರನ್ನು ಗೊತ್ತು ಮಾಡಿದೆ.

ಅನಂತರ ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ಮಾರ್^(೫) ರ ಪ್ರಸಾಪ ಬರುತ್ತದೆ. ಅವರು ಇಸ್ಲಾಮಿನ ಚಿರತ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಶೂರರಾದ ಮಹಿಳೆಯೂ ಸಹಾಬಿಯೂ ಆಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಉಹದ್ ಯಾದ್ದಾದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಟಿಸಿದರು. ಅತ್ಯಂತ ಶೌರ್ಯದಿನದ ಹೋರಾಡಿದ್ದರು. ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ಮಾರ್^(೬) ಯಾಮಾ ಯಾದ್ದಾ ಕುರಿತು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಅವರ ಮತ್ತೂರಾದ ಅಬ್ಲುಲ್ಲಾಹ್ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಕಂಡುಬಾನ್ನು ಕೊಂಡು ಹಾಕಿದರು. ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ಮಾರ್^(೭) ಸ್ವತಃ ಆ ದಿನದಿಂದ ಯಾಮಾ ಯಾದ್ದಾದಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಯಾದ್ದಾದಲ್ಲಿ ಅವರ ಬಂದು ಕೈ ತಂಡಾಯಿತು. ಅವರು ಈ ಯಾದ್ದಾದಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಯಾಗಲು ಉಂಟಾದ ಕಾರಣದ ಕುರಿತು ವರದಿಯಾಗಿದೆ. ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೮) ರ ನಿಧನದ ಸುದ್ದಿ ಹೇಳಿ ಉಮಾನಿನಲ್ಲಿ ಇದ್ದ ಅವರ ಮಗನಾದ ಹಬೀಬ್ ಬಿನ್ ರ್ಯಾದ್^(೯) ಉಮಾನಿನಿಂದ ಮದೀನಕ್ಕೆ ಮರಳಿದರು. ದಾರಿ ಮಧ್ಯ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಅವರನ್ನು ಹಿಡಿದನು ಮತ್ತು ಹೀಗೆ ಕೇಳಿದನು: ನಾನು ಅಲ್ಲಾಹನ ಪ್ರವಾದಿಯಾಗಿರುವೆನು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಪಡಿಸುತ್ತೀಯಾ. 'ನಾನು ಆಲಿಸುತ್ತಿಲ್ಲ' ಎಂದು ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಹಬೀಬ್^(೧೦) ಉತ್ತರಿಸಿದರು. ಅನಂತರ ಮುಹಮ್ಮದ್ ಅಲ್ಲಾಹನ ಪ್ರವಾದಿಯಾಗಿರುವೆಯ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ನೀನು ಸಾಕ್ಷಿಪಡಿಸುತ್ತೀಯ ಎಂದು ಕೇಳಿದನು. ಹೌದಂದು ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಹಬೀಬ್^(೧೧) ಹೇಳಿದರು. ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಆದೇಶ

ನೀಡಿದಾಗ, ಅವರನ್ನು ತುಂಡುತುಂಡನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಲಾಯಿತು. ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಅಲ್ಲಾಹನ ರಸೂಲ್ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿ ನೀಡಲು ಹೇಳಲಾಗುವಾಗ, ನನಗೆ ಆಲಿಸಲು ಆಗುತ್ತಿಲ್ಲವೆಂದು ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಹಬೀಬ್^(೧೨) ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಆದರೆ ಮುಹಮ್ಮದ್^(೧೩) ಅಲ್ಲಾಹನ ಪ್ರವಾದಿಯಾಗಿರುವೆ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಸಾಕ್ಷಿಪಡಿಸುತ್ತೀಯ ಎಂದು ಕೇಳಲಾಗುವಾಗ ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಹಬೀಬ್^(೧೪) ಹೌದಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಕೊನೆಗೆ ಅವನು ಅವರ ಬಂದೊಂದು ಅಂಗಾಂಗಳನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿ ಹಾಕಿದನು. ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ಮಾರ್^(೧೫) ರಿಗೆ ತನ್ನ ಮಗನ ಶಾಹದತಿನ ಸುದ್ದಿ ಮುಟ್ಟಿದಾಗ, ಮುಸ್ಲಿಮನನ್ನು ಎದುರಿಸಲು ಮತ್ತು ಕೊಂಡುಹಾಕಲು ಅಧವಾ ಅಲಾಹನ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಶಹಿದ್ ಆಗಲು ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ಮಾರ್^(೧೬) ಸ್ವತಃ ಪಣಕೊಟ್ಟರು. ಈ ಯಾದ್ದಾದಲ್ಲಿ ಅವರ ಮತ್ತೊಬ್ಬ ಮಗನಾದ ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಅಬ್ಲುಲ್ಲಾಹ್^(೧೭) ಕೂಡ ಭಾಗಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ಮಾರ್^(೧೮) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ನಾವು ಯಾಮಾ ತಲುಪಿದಾಗ ಫೋರ್ವಾದ ಯಾದ್ದಾ ನಡೆಯಿತು. ಅಲ್ಲಾಹನ ಶತ್ರುವಾದ ಮುಸ್ಲಿಮನನ್ನು ಹುಡುಕಲು ಮತ್ತು ಅವನನ್ನು ನೋಡಲು ನಾನು ನಿರ್ಧರಿಸಿದೆ. ನಾನು ಅವನನ್ನು ಕಂಡರೆ ಅವನನ್ನು ಬಿಟ್ಟಿ ಬಿಡುಪುದಿಲ್ಲ. ಅವನನ್ನು ವಧಿಸುವೆ ಅಧವಾ ಸ್ವತಃ ಸಾಯಿವೆ ಎಂದು ನಾನು ಅಲ್ಲಾಹನ ಹೆಸರಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಜ್ಞೆ ಮಾಡಿದೆ. ಕೊನೆಗೆ ನಾನು ಅಲ್ಲಾಹನ ಶತ್ರುವನ್ನು ಕಂಡೆ. ನಾನು ಅವನ ಮೇಲೆ ಹಲ್ಲಿ ನಡೆಸಿದೆ. ಒಬ್ಬ ಷ್ವೆಕ್ಕೆ ನನ್ನ ಮುಂದೆ ಬಂದನು. ಅವನು ನನ್ನ ಮೇಲೆ ಹಲ್ಲಿ ನಡೆಸಿ ನನ್ನ ಕೈಯನ್ನು ತುಂಡರಿಸಿದನು. ಆದರೆ ಅಲ್ಲಾಹನ ಆಣೆ, ನಾನು ಚಂಚಲಗೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ ನಾನು ಆ ನೀಡೆನ ಬಳಿಗೆ ತಲುಪಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ಅವನು ನೆಲದಲ್ಲಿ ಬಿದಿರುವುದನ್ನು ನಾನು ಕಂಡೆನು. ನಾನು ನನ್ನ ಮಗನನ್ನು ಸಹ ಅಲ್ಲಿ ಕಂಡೆನು. ಅವನು ಮುಸ್ಲಿಮನನ್ನು ಕೊಂಡುಹಾಕಿದ್ದನು.

ಬೇರೊಂದು ವರದಿಯೂ ಇದೆ. ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ಮಾರ್^(೧೯) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ನನ್ನ ಮಗನು ತನ್ನ ಬಟ್ಟೆಯಿಂದ ತನ್ನ ಬಿದ್ವನ್ನು ಮುಚ್ಚೋಳಿಸುತ್ತಿದ್ದನು. ನೀನು ಮುಸ್ಲಿಮನನ್ನು ವಧಿಸಿದೆಯಾ ಎಂದು ನಾನು ಕೇಳಿದೆ. 'ಹೌದು ನನ್ನ ತಾಯಿ' ಎಂದು ಅವನು ಹೇಳಿದನು. ನಾನು ಅಲ್ಲಾಹನ ಮುಂದೆ ಸಜ್ಜದೆ ಶುಕ್ರ ಮಾಡಿದೆ. ಅಲ್ಲಾಹನ ಶತ್ರುಗಳ ಬೇರನ್ನು ಕತ್ತರಿಸಿದನು. ಯಾದ್ದಾ ಕೊನೆಗೊಂಡು ನಾನು ನನ್ನ ಮನೆಗೆ ಮರಳಿಮೋದಾಗ ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಇಂಲಿದ್ ಬಿನ್ ಹಬೀಬ್^(೨೦) ಒಬ್ಬ ಅರೇಬಿಯನಾದ ವೈದ್ಯನನ್ನು ನನ್ನ ಮುಂದೆ ಕರೆದುಕೊಂಡುಬಂದರು. ಅವನು ಕುದಿಯುವ ಎಣ್ಣೆಯಿಂದ ನನ್ನ ಜಿಕ್ಕಿಸೆ ನಡೆಸಿದನು. ಅಲ್ಲಾಹನಾಣೆ, ಈ ಜಿಕ್ಕಿಸೆಯು ನನಗೆ ನನ್ನ ಕೈಯನ್ನು ತುಂಡಿಸಿದೆ. ನಾನು ನೋವಿನಿಂದ ತುಂಬಿದ್ದಾಗಿತ್ತು. ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಇಂಲಿದ್^(೨೧) ನನ್ನ ಬಗ್ಗೆ ಬಹಳ ಕಾಳಜಿ ಪಟಿಸುತ್ತಿದ್ದರು ಮತ್ತು ನಮೋಂದಿಗೆ ಬಹಳ ಉತ್ತಮವಾಗಿ ವರ್ತಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ನಮ್ಮ ಹಕ್ಕುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಗಮನವಟಿಸುತ್ತಿದ್ದರು ಮತ್ತು ನಮ್ಮ ಬಗ್ಗೆ ಹರ್ಬುರ್‌ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೨೨) ನೀಡಿದ್ದ ವಸಿಯತ್ತಿನ ಕುರಿತು ಕಾಳಜಿ ಪಟಿಸುತ್ತಿದ್ದರು.

ಯಮಾಮ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮುಕ್ಕಿಮರ ಗಾಯಾಳುಗಳ ಸಂಶೋಧನೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿತ್ತು. ಗಾಯದ ಕಾರಣದಿಂದ ಅನ್ನಾರ್ ಮತ್ತು ಮುಹಾಜಿರರಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಸ್ವಲ್ಪ ಜನರು ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಶಿಫಾಲಿದ್ವಾರಾ ಜೊತೆಗೆ ನಮಾರ್ಥ ನಿರ್ವಹಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಮತ್ತೊಂದು ವರದಿಯಲ್ಲಿ ಹೀಗೆಯೂ ಇದೆ: ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ಮಾರ್ಥ ಯಮಾಮದ ದಿನದಂದು ಗಾಯಾಳಾದರು. ಖಿಡ್ ಮತ್ತು ಕಂಟಿಗಳ ಹನ್ನೊಂದು ಗಾಯಗಳು ಅವರಿಗೆ ಉರಂಟಾಗಿತ್ತು. ಅದಲ್ಲದೇ ಅವರ ಒಂದು ಕೈ ತುಂಡಾಯಿತು. ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಅಭಿಬಕರ್ತಾ ಅವರ ಆರೋಗ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಅರಿಯಲು ಬರುತ್ತಿದ್ದರು. ಕ್ರಾಂತಿ ಬಿನ್ ಅಜ್ಞ್ಯ್ ಆ ದಿನದಂದು ಕರಿಂಬಾದ ಯುದ್ಧ ನಡೆಸಿದರು. ಆ ದಿನದಂದು ಜನರಿಗೆ ಬಹಳ ನಷ್ಟಪುಂಳಾಯಿತು. ಜನರು ಪರಾಜಿತಗೊಂಡು ಒಡುತ್ತಾ ಸೇನೆಯ ಕೊನೆಯ ಭಾಗವನ್ನು ಕೂಡ ದಾಟಿದರು. ಕ್ರಾಂತಿ ಹೀಗೆ ಕೂಗಿ ಕರೆದರು: ಎಲ್ಲೆ ಅನ್ನಾರ್, ಅಲ್ಲಾಹ್ ಮತ್ತು ಪ್ರಮಾದಿಯ ಸಹಾಯಕ್ಕಾಗಿ ಬನ್ನಿರಿ. ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಾ ಅವರು ಮುಹೂರ್ ಬಿನ್ ಪುಷ್ಟೇಲನ ತನಕ ತಲುಪಿದರು. ಮುಹೂರ್ ಅವರ ಮೇಲೆ ಹಲ್ಲೆ ನಡೆಸಿದ. ಅವರ ಎಡಗೈ ತುಂಡಾಯಿತು. ಅಲ್ಲಾಹನಾಳೆ, ಆದಾಗ್ನ್ಯ ಕ್ರಾಂತಿ ನಡುಗಲಿಲ್ಲ. ಎಡಗೈಯಿಂದ ರಕ್ತ ಹರಿಯತ್ತಿದ್ದಂತೆಯೇ ಬಲಗೈಯಿಂದ ಹಲ್ಲೆ ನಡೆಸುತ್ತಿದ್ದರು.

ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಅಭಿಬಿಕ್ರಿಯಾರ್ಥ ಬಗ್ಗೆ ಹೀಗೆ ವರದಿಯಿದೆ: ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಅಭಿಬಿಕ್ರಿಯಾರ್ಥ ಅನ್ನಾರರ ಸಹಾಯಕ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಯಮಾಮದ ದಿನದಂದು ಮೊತ್ತಮೊದಲು ಯುದ್ಧಕ್ಕಾಗಿ ಹೊರಟಿರು. ಅವರಿಗೆ ಒಂದು ಬಾಣ ತಗುಲಿತು. ಅದು ಹೆಗಲನ್ನು ಮುರಿಯತ್ತಾ ಹ್ಯಾದಯಿದ ತನಕ ತಲುಪಿತು. ಅವರು ಆ ಬಾಣವನ್ನು ಹೊರಗೆ ತೆಗೆದರು. ಅವರು ಈ ಗಾಯದಿಂದ ಬಲಹಿನರಾದರು. ಮತ್ತಾನ್ ಬಿನ್ ಅದ್ದಿ ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಅವರು ಆಲಿಸಿದರು: ಎಲ್ಲೆ ಅನ್ನಾರ್, ಶತ್ರುಗಳ ಮೇಲೆ ಹಲ್ಲೆ ನಡೆಸಲು ಹೊರಡಿರಿ. ಅಮ್ಮ್ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಅಭಿಬಿಕ್ರಿಯಾರ್ಥ ತನ್ನ ಜನರ ಕಡೆಗೆ ಹೊರಡಲು ಎದ್ದರು. ನಾನು ಹೀಗೆ ಕೇಳಿದೆ: ಅಭಿಬಿಕ್ರಿಯಾರ್ಥ, ನಿಮ್ಮ ಉದ್ದೇಶವೇನು? ಯುದ್ಧ ಮಾಡುವ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ನಿಮಗೆ ಈಗಿಲ್ಲ. ನೀವು ಬಹಳ ದುರುಪಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಅಳಿಸಿದ್ದರು. ಅವರು ಹೇಳಿದರು: ಕರೆಯುವವನು ನನ್ನ ಹೆಸರನ್ನು ಎತ್ತಿ ಕರೆದಿರುವನು. ನಾನು ಹೇಳಿದೆ: ಅವರಂತು ಕೇವಲ ಅನ್ನಾರರ ಹೆಸರನ್ನು ಎತ್ತಿರುವರು. ಗಾಯಾಳುಗಳನ್ನು ಅವರು ಉದ್ದೇಶಿಸಿಲ್ಲ. ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಅಭಿಬಿಕ್ರಿಯಾರ್ಥ ಹೇಳಿದರು: ನಾನು ಅನ್ನಾರರಲ್ಲಿ ಸೇರಿದವನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ಬೇರೆಯವರು ದುರುಪಾಗಿ ಹೇಳಿಸಿದರೂ ಕೂಡ ನಾನು ವಿಂಡಿತ ಆ ಕರೆಗೆ ಉತ್ತರಿಸುವೇನು. ಇಬ್ಬು ಉಮರ್ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಅಭಿಬಿಕ್ರಿಯಾರ್ಥ ಮತ್ತೊಂದು ಎದ್ದರು. ತನ್ನ ಬಲಗೈಯಿಂದ ತೆರಿದ ಖಿಡ್ವನ್ನು ಹಿಡಿದರು ಮತ್ತು ಹೀಗೆ ಕೂಗಿ ಹೇಳಿದರು: ಎಲ್ಲೆ ಅನ್ನಾರ್, ಹನ್ನೇನ್ ಯುದ್ಧದ ದಿನದಂದು ಮಾಡಿದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಮರಳಿ ದಾಳಿ ನಡೆಸಿರಿ. ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟು ಸೇರಿದರು ಮತ್ತು ಶತ್ರುಗಳ ಮುಂದೆ ಇತರ ಮುಕ್ಕಿಮರ ಸಂರಕ್ಷಕರಾಗಿ ನಿಂತರು. ಕೊನೆಗೆ ಅವರು ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ತೋಟದೊಳಗೆ ನುಗ್ಗುವಂತೆ ಮಾಡಿದರು. ಅನಂತರ ಒಳಗೆ ಹೋಗಿ ಹೋರಾದ ಯುದ್ಧ ನಡೆಯಿತು. ಖಿಡ್ಗಳು ಪರಸ್ಪರ ಸಂಧಿಸಿದವು. ನಾನು ಅಭಿಬಿಕ್ರಿಯಾರ್ಥನ್ನು ನೋಡಿದೆ. ಅವರ ಗಾಯಗೊಂಡ ಕೈಯು

ತೋಟು ಸಮೇತ ತುಂಡಾಗಿತ್ತು. ಅವರ ಆ ಕೈ ಭೂಜ ಸಮೇತ ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿತ್ತು ಅವರಿಗೆ 14 ಗಾಯಗಳು ಉಂಟಾಗಿದ್ದವು. ಈ ಎಲ್ಲ ಗಾಯದ ಕಾರಣದಿಂದ ಅವರು ಶಹಿದ್ ಆದರು. ಇಬ್ಬು ಉಮರ್ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ನಾನು ಅಭಿಬಿಕ್ರಿಯಾರ್ಥ ಸಮೀಕ್ಷೆ ತಲುಪಿದೆ. ಅವರು ನೆಲಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದ ಕೊನೆಯಸಿರು ತೆಗೆಯತ್ತಿದ್ದರು. ಹೇಳಿದರು ಕರೆದೆ. ಆಗ ಅವರು ನಡುಗುವ ನಾಲುಗೆಯಿಂದ ‘ನಾನು ಹಾಜರಿದ್ದೇನೆ’ ಎಂದು ಹೇಳಿದರು. ಯಾರು ಪರಾಜಿತಗೊಂಡರು ಎಂದು ಅವರು ಕೇಳಿದರು. ನಾನು ಉಜ್ಜ್ವಲ ಸ್ವರದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ: ಶುಭಾಶಯಗಳು, ಅಲ್ಲಾಹನ ಶತ್ರು ಮುಸ್ಲಿಮ ಕೊಲ್ಲಲ್ಪಟ್ಟನು. ಅವರು ಅಲ್ಲಾಹ್ ಮಾರ್ದಾಲ್ಲಾಹ್ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾ ತನ್ನ ಬೆರಳನ್ನು ಆಕಾಶದ ಕಡೆಗೆ ಎತ್ತಿದರು ಮತ್ತು ಜೀವತ್ತಾಗಿ ಮಾಡಿದರು. ಇಬ್ಬು ಉಮರ್ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ನಾನು ನನ್ನ ತಂದೆಯಾದ ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಉಮರ್ ಹೇಳಿದರೆ ಈ ಎಲ್ಲ ಫಟನೆಯನ್ನು ತೆಳಿಸಿದೆ. ಅವರು ಹೇಳಿದರು: ಅಲ್ಲಾಹನು ಅವರ ಮೇಲೆ ಕೆರೆದೊರಲಿ. ಅವರು ಸದಾ ಶಹಾದ್ ಪಡೆಯಲು ಬಯಸುತ್ತಿದ್ದರು. ನನ್ನ ತಿಳುವಳಿಕೆ ಪ್ರಕಾರ ಅವರು ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಪ್ರೇಗಂಬರ್ ಹೇಳಿದರೆ ಕೆಲವು ವರಿಷ್ಟು ಸಹಾಯಿಯರಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ್ದರು. ಇಸ್ಲಾಂ ಸ್ವಿಕಾರ ಮಾಡಿದ ಆರಂಭ ಕಾಲದವರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರಾಗಿದ್ದರು.

ಯಮಾಮ ಯುದ್ಧದ ಸಂತರ ಒಂದು ದಿನ ಮುಜಾಅ ಬಿನ್ ಮುರಾರ್ ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಅಭಿಬಕರ್ತಾರ್ಹಿಯನ್ನೆ ಹೇಳಿದರು: ಹೇಳಿದೆ ಖಿಲೀಫತುರಸೂಲ್, ಯಮಾಮ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಯಾಗಿದ್ದ ಸಹಾಯಿಯರಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಯಾರನ್ನೂ ಖಿಡ್ಗಳ ದಾಳಿಗಳ ಮುಂದೆ ಸ್ಥಿರಭಿತ್ತರಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವರನ್ನಾಗಿ ಮತ್ತು ಶಕ್ತವಾಗಿ ದಾಳಿ ನಡೆಸುವವರನ್ನಾಗಿ ನಾನು ಕಂಡಿಲ್ಲ. ಮತ್ತಾನ್ ಬಿನ್ ಅದ್ದಿ ಮತ್ತು ಅನ್ನಾರರರು ಶಕ್ತವಾದ ಸ್ಥಿರಭಿತ್ತತೆ ಮತ್ತು ಧ್ಯೇಯದಿಂದ ಹೋರಾಡುತ್ತಾ ಶಹಿದ್ ಆದ ಫಟನೆಗಳನ್ನು ಮುಜಾಅ ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಅಭಿಬಕರ್ತಾರ್ಹಿಯನ್ನೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರು. ಇದನ್ನು ಆಲಿಸಿ ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಅಭಿಬಕರ್ತಾರ್ಹಿ ಅತ್ಯಬಿಟ್ಟರು. ಎಷ್ಟರ ವರೆಗೆ ಎಂದರೆ, ಅವರ ಗಡ್ಡ ಕ್ಷಣೀಯಿನಿಂದ ಬದ್ದೆಯಾಯಿತು.

ಮಹೂದ್ ಬಿನ್ ಲಬಿದ್ ಹೀಗೆ ವರದಿಯಾಗಿದೆ: ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಶಿಫಾಲಿದ್ ಯಮಾಮದ ಜನರನ್ನು ವಧಿಸಿದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಮುಸ್ಲಿಮರು ಕೂಡ ಈ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಶಹಿದ್ ಆದರು. ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಪ್ರೇಗಂಬರ್ ಹೇಳಿದೆ ಅನೇಕ ಸಹಾಯಿರು ಕೂಡ ಶಹಿದ್ ಆದರು. ಬದುಕಿ ಉಳಿದವರಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನರು ಗಾಯಾಳು ಆಗಿದ್ದರು. ಹರ್ಷಾರ್ಥ ಶಿಫಾಲಿದ್ ಹೇಳಿದೆ ಮುಸ್ಲಿಮನನ್ನು ವಧಿಸಿದ ಬಗ್ಗೆ ತೆಳಿಸಲಾದಾಗ ಮುಸ್ಲಿಮನನ್ನು ಗುರುತು ಹಿಡಿಯಿಕ್ಕಾಗಿ ಮುಜಾಅ ಎಂಬವನನ್ನು ಸರಪಳಿಯಿಂದ ಕೆಟ್ಟಿಹಾಕಿ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಬರಲಾಯಿತು. ಅವನು ಮೃತದೇಹಗಳಲ್ಲಿ ಅವನನ್ನು ಮಡುಕಿದನು. ಆದರೆ ಅಲ್ಲಿ ಮುಸ್ಲಿಮನನ್ನು ಕಂಡುಹಿಡಿಯಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅನಂತರ ಅವನು ತೋಟದೊಳಗೆ ಪ್ರುವೇಶಿಸಿದಾಗ ಗಿಡ್ಡ ದೇಹದ, ಕಂಗುಂದಿದ, ಚಪ್ಪಟೆ ಮೂಗಿನ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಶವಶರಿರ ಪತ್ತೆಯಾಯಿತು. ನೀವು ಯಾರಿಂದ ಮುಕ್ಕರಾಗಿರುವಿರೋ ಆ ಮುಸ್ಲಿಮ ಇವನಾಗಿದ್ದಾನೆ ಎಂದು ಮುಜಾಅ ಹೇಳಿದನು.

ಹರಘ್ರತ್ ಅಭಿಬಕರ್^(ರ) ಒಂದು ಕನಸಿನ ಪ್ರಸ್ತಾಪವಿದೆ. ಹರಘ್ರತ್ ಖಾಲಿದ್^(ರ)ನ್ನು ಹರಘ್ರತ್ ಅಭಿಬಕರ್^(ರ) ಯಮಾಮ ಕಡೆಗೆ ಕಣಹಿಸಿದಾಗ ಅವರು ಹೀಗೊಂದು ಕನಸನ್ನು ಕಂಡರು. ಅವರ ಬಳಿ ಹಜರ್ ಗ್ರಾಮವಿತ್ತು. ಅಲ್ಲಿನ ಖಚಾರಗಳಿಂದ ಕೆಲವು ಖಚಾರಗಳನ್ನು ತರಲಾಯಿತು. ಅವರು ಅವಗಳಿಂದ ಒಂದು ಖಚಾರವನ್ನು ತಿಂದರು. ಆದರೆ ಅದು ಖಚಾರವಾಗಿರಲ್ಲ. ಬದಲಾಗಿ ಆದರ ಬೀಜವಾಗಿತ್ತು. ಸ್ವಲ್ಪ ಸಮಯ ಅವರು ಅದನ್ನು ಜಗಿದ ನಂತರ ಬಿಸಾಕಿದರು. ಅವರು ಈ ಕನಸನ್ನು ಹೀಗೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿದರು: ಹರಘ್ರತ್ ಖಾಲಿದ್^(ರ)ಗೆ ಯಮಾಮ ನಿವಾಸಿಗಳ ಕಡೆಯಿಂದ ಕರಿಣವಾದ ಹೋರಾಟವನ್ನು ಎದುರಿಸಬೇಕಾಗಿ ಬರುವುದು. ಅಲ್ಲಾಹನು ಖಂಡಿತ ಅವರ ಕೈಗಳಲ್ಲಿ ಖಚಯವನ್ನು ದಯವಾಲಿಸುವನು. ಯಮಾಮದ ಕಡೆಯಿಂದ ಬರುವ ಸುಧಿಗಳಾಗಿ ಬಹಳ ಕಾತರಿದಿಂದ ಹರಘ್ರತ್ ಅಭಿಬಕರ್^(ರ) ಕಾಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಹರಘ್ರತ್ ಖಾಲಿದ್^(ರ) ಕಡೆಯಿಂದ ಯಾವನಾದರೂ ದೂತನು ಒಂದರೆ, ಜೆಗನ್ ಅವರು ಅವರಿಂದ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರು.

ಮೃತರಾದ ಜನರ ಸಂಖ್ಯೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಹೀಗೆ ಹೇಳಲಾಗುತ್ತದೆ: ಈ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಕೊಲ್ಲಿಲ್ಪಟ ಧರ್ಮತ್ವಾಗಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ ಸುಮಾರು 10 ಸಾವಿರಾಗಿತ್ತು. 21 ಸಾವಿರ ಎಂದೂ ವರದಿಯಿದೆ. ಸುಮಾರು ಇನ್ನೂರು ಅಥವಾ ಆರುನೂರು ಮುಸ್ಲಿಮರು ಶಹಿದ್ ಆಗಿದ್ದರು. ಯಮಾಮ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಶಹಿದ್ ಆದ ಮುಸ್ಲಿಮರ ಸಂಖ್ಯೆ ಏಳನೂರು, ಸಾವಿರದ ಇನ್ನೂರು ಮತ್ತು ಸಾವಿರದ ಏಳನೂರು ಎಂದೂ ವರದಿಯಿದೆ. ಒಂದು ವರದಿಯ ಪ್ರಕಾರ ಈ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಮತ್ತಾತ್ಮಾದವರಲ್ಲಿ ಏಳನೂರಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಖೂಝಾನ್ ಹಾಫಿರ್ಘಾಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಮುಸ್ಲಿಮರ ಎಡೆಯಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಉನ್ನತ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಹಾಬಿಯರು ಮತ್ತು ಖೂಝಾನ್ ಹಾಫಿರ್ಘಾಗಳು ಕೂಡ ಈ ಮತ್ತಾತ್ಮಾದಲ್ಲಿ ಒಳಪಡುತ್ತಾರೆ. ಅವರು

ಶಹಿದ್ ಆದದ್ದು ಬಹಳ ದೊಡ್ಡ ದೂಷಿಕರ ಫಟನೆ ಆಗಿತ್ತು. ಆದರೆ ಈ ಖೂಝಾನ್ ಹಾಫಿರ್ಘಾಗಳು ಮತ್ತಾತ್ಮಾದದ್ದೇ ಅನಂತರ ಪವಿತ್ರ ಖೂಝಾನ್ ಸಂಕಲಿಸಲು ಕಾರಣವಾಯಿತು.

ಈ ಮತ್ತಾತ್ಮಾದಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಹಾಬಿಯರ ಹೆಸರುಗಳು ಹೀಗಿವೆ: ಹರಘ್ರತ್ ರ್ಯಾಧ್ ಬಿನ್ ಖಿತ್ತಾಬ್^(ر), ಹರಘ್ರತ್ ಅಭಿಬಹ್ರುಪ್ಪಿಫ್ ಬಿನ್ ರಬೀಉ^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಸಾಲಿಂ ಹೌಲಾ ಅಭಿಬಹ್ರುಪ್ಪಿಫ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಖಾಲಿದ್ ಬಿನ್ ಉಸ್ರೇದ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಹಕ್ಕಂ ಬಿನ್ ಸತ್ಕರ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ತುಪ್ಪೇಲ್ ಬಿನ್ ಅಮ್ರ್ ದೂಸಿ^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ರ್ಯಾಖೀರ್ ಬಿನ್ ಅವಾಮ್^(ರ) ಸಹೋದರ ಹರಘ್ರತ್ ಸಾಯಿಬ್ ಬಿನ್ ಅವಾಮ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾಹ್ ಬಿನ್ ಹಾರಿಸ್ ಬಿನ್ ಖೈಸ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಉಬಾದ್ ಬಿನ್ ಹಾರಿಸ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಉಬಾದ್ ಬಿನ್ ಬಶ್ರೋ^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಮಾಲಿಕ್ ಬಿನ್ ಜೋಸ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಸುರಾವಿ ಬಿನ್ ಕೆಂಬ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(ಸ) ಬರಹಗಾರ ಹರಘ್ರತ್ ಮೂನ್ ಬಿನ್ ಅದ್ರಿ^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಸಾಬಿತ್ ಬಿನ್ ಖೈಸ್ ಬಿನ್ ಶುಮಾಸ್^(ರ), ಹರಘ್ರತ್ ಅಭಿಬಂಜಾನ್^(ರ), ಮುನಾಫಿಕರ ಸರದಾರ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾಹ್ ಬಿನ್ ಉಬಿಯ್ ಬಿನ್ ಸುಲಾಲಿನ ಸತ್ಯಸಂಧ ಸತ್ಯವಿಶ್ವಾಸಿ ಮಗನಾದ ಹರಘ್ರತ್ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾಹ್ ಬಿನ್ ಅಬ್ದುಲ್ಲಾಹ್^(ರ) ಮತ್ತು ಹರಘ್ರತ್ ಯರ್ಹುಡ್ ಬಿನ್ ಸಾಬಿತ್ ಖಿರ್ಘಾರಜಿ^(ರ).

ಕೆಲವು ಜರಿತ್ರೆಗಾರರ ಪ್ರಕಾರ ಯಮಾಮ ಯುದ್ಧವು ಹಿಜರೀ 12, ರಬೀಉಲ್ ಅವ್ವಲ್ ಮಾಸದಲ್ಲಿ ನಡೆದಿತ್ತು. ಆದರೆ ಕೆಲವರ ಪ್ರಕಾರ ಇದು ಹಿಜರೀ 11ರ ಕೊನೆಗೆ ನಡೆದಿತ್ತು. ಇದರಿಂದ ಈ ಯುದ್ಧವು ಹಿಜರೀ 11ರಲ್ಲಿ ಆರಂಭವಾಯಿತು ಮತ್ತು ಅದರ ಅಂತ್ಯ ಹಿಜರೀ 12ರಲ್ಲಿ ಆಯಿತು ಎಂದು ಈ ಎರಡೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ಸರಿದೊಗೆ ಹೇಳಬಹುದಾಗಿದೆ.

الْحَمْدُ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَتَوَكّلُ عَلَيْهِ وَنَعُوذُ بِاللّٰهِ
 مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلٌّ لَّهُ وَمَنْ يُضلِّلُ
 فَلَا هَادِيَ لَهُ وَنَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَنَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
 عِبَادُ اللّٰهِ رَحْمَكُمُ اللّٰهُ إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعُدْلِ وَإِلَّا حُسْنٌ وَإِيمَانٌ ذِي الْقُرْبَى
 وَيَنْهَا عَنِ الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعْلَكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ أُذْكُرُوا اللّٰهُ
 يَذْكُرُكُمْ وَأُذْغُوهُ يَسْتَجِبُ لَكُمْ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ أَكْبَرُ.

Friday Sermon delivered by Hadhrath Khaleefatul Masih Al Khamis^(atba)

At, Masjid Mubarak, Islamabad, Tilford, UK, On 10-06-2022

Summarized by Majlis Ansarullah Bharat

Kannada Translation: Moulavi Inamullah for Kannada Desk, Qadian

Reviewed by: M.P Ibrahim | **Layout:** U Basheer Ahmad

Published By: Kannada Isha'at Team for Nazarath Nashr-O-Isha'ath, Qadian

Email: khutuba.kannada@gmail.com

You can find all the Sermons archived at: www.alislam.org/friday-sermon